



Medlem af Inatsisartut
Vivian Motzfeldt
Siumut

Svar på § 37 spørgsmål 2015/41 vedr. undervisningsmateriale på GUX

05-03-2015
Sags nr. 2015-110676
Dok. nr. 1876376

Kære Vivian Motzfeldt

Postboks 1029
3900 Nuuk
Tlf: +299 34 50 00
Fax +299 32 20 73
Email: ilknn@nanoq.gl
www.nanoq.gl

Tak for dine spørgsmål vedrørende undervisningsmateriale til den gymnasiale uddannelse. I dit § 37 spørgsmål spørges til undervisningsmateriale til videregående uddannelser, men af begrundelsen til samme spørgsmål refereres til ungdomsuddannelsen GUX. Dine spørgsmål vil således blive besvaret i den kontekst begrundelsen vedrører og derfor omhandle den gymnasiale uddannelse (GUX) og ikke videregående uddannelser. Herunder følger spørgsmålene med svar:

- 1. Har Landsstyret planer om at afsætte midler til lærebøger og undervisningsmidler til de videregående uddannelser på grønlandsk, eller er der konkrete planer om at afsætte midler til tilpasning af uv-materialer til den grønlandske kultur og livsopfattelse?*

Svar: I forbindelse med gymnasiereformens implementering fra 2012 er der via Departementet for Uddannelse, Kultur, Forskning og Kirkes (IKIIN) hovedkonto 40.01.08 Sektorprogram for uddannelse samt den ekstraordinære uddannelsesindsats, årligt afsat 600.000 kr. til udvikling af nyt undervisningsmateriale, herunder lærebøger og undervisningsforløb, til den gymnasiale uddannelse (GUX).

Alt materiale er udviklet ud fra en grønlandsk kontekst, for således at sikre et materiale, der tager udgangspunkt i elevernes baggrund og forståelsesramme – dette med henblik på at støtte eleverne i deres læring og faglige udvikling. Undervisningsmaterialet kan ligeledes have til hensigt at åbne for større sammenhæng mellem de lokale og globale perspektiver i de forskellige fag, og således give eleverne et internationalt udsyn med udgangspunkt i kendte forhold.

Hvad angår sprogene i det udgivne undervisningsmateriale foretages en løbende faglig vurdering i samarbejde mellem forfatterne, fagkonsulenter, relevante faglærere og IKIIN i forhold til de faglige mål, det studieforberedende element og de tilgængelige forfatter og/eller oversætterkapaciteter. Denne vurdering har og vil ligeledes fremover afstedkomme undervisningsmateriale på bl.a. grønlandsk.

- 2. Såfremt der afsættes økonomiske midler hvilken størrelsesorden drejer det sig da om, og hvorledes har man tænkt sig at fordele disse midler? Såfremt der ikke er afsat økonomiske midler, er der da alternative planer omkring lærebøger og undervisningsmidler?*

Svar: De afsatte midler, jf. svaret på spørgsmål 1, er som udgangspunkt ikke øremærkede bestemte materialeudgivelser, men tilrettelægges bl.a. efter indstillinger fra fagkonsulenterne i forhold til prioriteringer af behov for fagene, samt input om behov fra undervisere. Ligeledes sker prioriteringen i lyset af de udfordringer og begrænsninger for udvikling af materialer, der ligger i at finde forfattere og oversættere, der har tid, lyst samt det relevante kendskab til at udarbejde materialet. Potentielle forfattere er ofte undervisere ved gymnasieskolerne, hvor de ofte er fuldt beskæftiget med at undervise. For at imødekomme denne problematik har IKIIN indgået aftaler med gymnasieskolerne om, at undviserne kan afsætte tid i deres årsnorm til at udvikle undervisningsmateriale, hvormed de i en periode underviser mindre end sædvanligt. Forfattere findes dog også blandt tidligere undervisere og andre relevante ressourcepersoner.

Med venlig hilsen



Nivi Olsen